



المنظمة العربية لحقوق الإنسان



معاً لتميز مسيرة حقوق الإنسان

مسار مكافحة العنصرية في السياقين الدولي والعربي وقائع ومناقشات الاجتماع التحضيري العربي لمراجعة ديربان

(القاهرة ٢٨ ، ٢٩ مارس / آذار ٢٠٠٩)

تقديم

د. بطرس بطرس غالي

تحرير

أ. محسن عوض

**مسار مكافحة العنصرية في السياقين الدولي والعربي
وقائع ومناقشات الاجتماع التحضيري العربي لمراجعة ديربان**

(القاهرة ٢٨ ، ٢٩ مارس/ آذار ٢٠٠٩)

**نُفِذَ بِم
د. بطرس بطرس غالي**

**تَبرير
أ. محسن عوض**

شارك في إعداد هذا التقرير فريق باحثي المنظمة
تحت إشراف السفير إبراهيم علام المدير التنفيذي للمنظمة
وهم: أ. علاء شلبي وأ. هايدي الطيب وأ. معتر بالله عثمان
وأ. إسلام أبو العينين وأ. محمد راضي
الناشر: المجلس القومي لحقوق الإنسان والمنظمة العربية لحقوق الإنسان
السكرتارية الفنية: أ. منى هاشم وأ. عصمت جابر
الإخراج الفني: سامي زكريا

الطبعة الأولى - أبريل/ نيسان ٢٠٠٩
حقوق الطبع محفوظة
يمكن الاقتباس مع الإشارة للمصدر

المختويات

أ	.....	• تقديم •
آ	.....	• المقدمة •
éë	.....	• الجلسة الافتتاحية •

..... Ø o

éñ	.....	!
ìí	.....	!
ìð	.....	!

..... o

íë	.....	!
ĩñ	.....	!
ðë	.....	!

..... o

ñë	.....	!
éè	.....	!
ééë	.....	!

· · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · " · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · " · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · èèèñ #Ù · · · · ·
· · · · · Ù · · · · ·
· · · · · " · · · · ·
· · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · " · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·
· · · · ·
· · · · · Õ · · · · ·
Ù · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · " · · · · ·

{...}{...}

00

.....

..... 0 ù ù
..... 0 ù
..... ù 0 0 0
..... 0
..... èèèè
..... 0
..... ù
..... 0 0
..... 0 0 ù 0
" 0 0 0 0
èèèè 0 0
èèèè éñ î é# ñ
.....
"
..... 0 0 ù
..... 0 ù 0
..... 0
..... ù 0
..... ù 0 ù 0 ù

! ù ! è
! !
éèè#éé#èñ' ù
õ
ù
õ õ "
"
ù õ !
õ õ õ
" ù
õ
" "
õ õ ù õ
õ õ
ù " õ õ
ù ù ù
ù " õ õ
ù ù õ
ù õ õ ù õ
"
ù ù õ õ ù õ
ù
õ fhèL' õ

õ
õ
"ù
"
õ õ ù
"
ù
õ õ õ õ õ õ
ù õ õ õ ù ù õ
"èèñ # 'eñ 'eõ
õ
ù
õ õ
õ " õ õ
ù õ
ù ì õ
"
õ õ õ
õ õ
ù õ
ù fl Ł ù
"fl Ł
ù

. Õ
 Õ
 " "
 Û
 Õ Õ Õ
 " Õ "
 "
 Û Õ Û

 Õ
 "
 { } }

المحور الأول
مسار مكافحة العنصرية والتمييز العنصري
في السياق الدولي

Ø

Õ fēñi í Ł Õ Ù
 Õ Õ éñi ð Õ
 fēŁ
 Õ ĩ é
 é Õ Õ
 Õ
 ĩ
 "

fēŁ fēñi í Ł Ù Õ Õ
 Ù Õ
 Ù Ù
 Ł
 "fē

Õ è fēŁ
 " Õ
 Õ Õ fēŁ
 ·éççð # Õ èè "èð ĩ # Õ èè fēç! Ł éèç ĩ
 èi é

éñ

... .. Õ
... .. Ù
Ù Õ "
Ù Õ fêL
" "Ù Õ
... fêL
Ù Ù "
"fi L"

èdĩ : fêL
... .. fêL
èdĩ é fêi! L'èçé Õ !
... .. Õ !
"èdĩ :
èç# è Õ Õ !
"èdĩ
... .. Õ !
èdĩ ç
... .. Õ Õ !
"èdĩ é
! L'èçĩ " Õ !
"èdĩ èdĩ é fêi
... .. Õ Õ !
1

fēñî î Ł'
 Õ Õ 'èè'
 ù Õ "fil Ł'

 " ù
 Õ
 Õ èèèè 'ēñî è
 ù ù
 ù
 Õ
 Õ Õ
 "
 Õ Õ Õ Õ
 ò! # 'èé' ! Ł' Õ ù

"ēñî : 1
 Õ Õ !
 "ēñî è·ēñî #î
 Õ !
 énnè·ēñî #ēñî
 !é· Õ !è"fil Ł'
 ·ēñî ·fēl'èè·fēl'èè·fēl'èè "

éí

êé

Ō Ō ù Ō Ō Ō Ō Ō
Ō èð Ō
Ō
ù
ù èèèð
Ō Ō
"énné

ù èèèè fl Ł
Ō fl Ł ù Ō
Ō Ō
èèèð Ō ù
"

Ō
Ō
ù Ō
Ō Ō flèèèè Ł
"

<http://www2.ohchr.org/english/issues/racism/groups/african/4african.htm> fl Ł

èè

f0t

ã ã ã ã ã
 ù ù ù ù ù
 ù ù ù ù ù
 " ã ã ã ã ã
 ã ã ã ã ã
 ã ã ã ã ã
 ù ù ù ù ù
 " ã ã ã ã ã
 ù ù ù ù ù
 "

ã ã ã ã ã
 " ã ã ã ã ã
 # ã ã ã ã ã
 "èèèé'ù

ã ã ã ã ã

 'fl Ł Ò 'éççì 'éççé 'fl Ł 'fl Ł
<http://www2.ohchr.org/english/issues/racism/rapporteur/index.htm> 'éççì

Ù · èèèì Ù # · · · · · Õ " " ·
· · · · · Ù · · · · ·
" · èè · · · · ·

· · · · · fèèè · · · · · Ò · · · · ·
Ù · · · · · Ò · · · · ·
· · · · · Ò · · · · ·
· · · · · " · · · · · Ò · · · · ·
Ù · Ù · · · · · Ò · · · · ·
· · · · · Ò · · · · ·
· · · · · Ù · Ò · · · · · Ù · Ò · · · · ·
· · · · · " · · · · ·
· · · · · Ò · · · · · " · Ò · · · · · Ò · · · · ·
· · · · ·
" · · · · · Ù · Ù · · · · ·
· · · · ·
· · · · ·

èèèèì # î · Ò · · · · · Ò · · · · · Ò · · · · ·
· · · · · fèèè · · · · · Ò · · · · · Ò · · · · ·
· · · · · Ù · · · · · Ù · · · · · Ò · · · · ·

<http://www2.ohchr.org/english/issues/migration/rapporteur/index.htm> · · · · · fèèè
<http://www2.ohchr.org/english/issues/women/rapporteur/index.htm> · · · · · fèèè

éōī · · · · · ù · · · · · ō · · · · · ·
"éññī · · · · · ō · · · · · ō
" · · · · · ù · · · · · ù

· · · · · ùō ù ·

· ù · · · · · ō · ù · · · · ·
· · · · · ō · · · · ·
ù · · · · · ō · · · · · "ù · · · · ·
" · · · · · ù ·

· · · · · ù · · · · ·
· · · · · ō · · · · ·
· · · · · ù · ō · · · · ·
· ù · · · · · ō ù · · · · ·
· · · · · ō ù · · · · ·
· · · · · ō · · · · · ō · · · · ·
" · · · · ·

· · · · · ù · · · · · ō · · · · ·
· ù · · · · ·
· · · · · ù · · · · · ù · · · · ·
" · · · · ·

êï

Ù · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · ·
Ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Ù ·
Ù Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·
· · · · · Õ · · · · · " Õ · · · · · Ù Õ ·
· · · · · Õ · · · · · Ù Õ · · · · ·
" · · · · · Õ · · · · · Ù Õ · · · · ·
" · · · · · Ù · · · · ·

.....
..... Õ
.....
..... Ù
..... Ù Ù Ù Ù
.....
.....

..... Õ
..... Õ
..... Õ
.....

éí fèi Ł _____ Õ
..... Õ Õ èèè Ù
.....
..... Ù Õ
..... " Ù
.....

! Ù !
.....
.....
.....

http://www.un.org/durbanreview2009/pdf/OIC_contribution.pdf fèi Ł

ø ø

!è

ù

õ

õ

õ

õ

õ

”

õ

õ

õ

õ

õ

õ

ù

”

õ

õ

õ

õ

ù

ù

õ

õ

õ

õ

õ

”

õ

õ

õ

õ

è

Ù Ò Ò
Ù Ò
"
Ù Ò Ò Ò Ò
Ò Ò Ò Ò Ò
Ò Ò Ò Ò Ò
Ò Ò Ò Ò Ò
Ù Ò Ò Ò Ò
Ù Ò Ò Ò Ò
"
Ù
Ò Ò Ò Ò Ò
Ù
Ù Ò Ò Ò
Ù Ò Ò Ò Ò
Ò Ò Ò Ò Ò
Ò Ò Ò Ò Ò
Ò Ò Ò Ò Ò
Ò Ò Ò Ò Ò
Ò Ò Ò Ò Ò
Ò Ò Ò Ò Ò
"
Ù Ò

... Õ ... Õ ...
... ù ... Õ ... ù ... Õ ...
" ... Õ ... Õ ... Õ ... Õ ... Õ ...
... Õ ... Õ ...
"

... ù ... Õ ...
... Õ ... Õ ... ù ...
... Õ ... Õ ...
... Õ ù ...
"

... Õ ... Õ ... Õ ...
... Õ ... Õ ... Õ ...
... Õ ... Õ ...
... Õ ... Õ ... ù ... Õ ...
" ... ù ...

... Õ ... Õ ...
... Õ ... Õ ...
"

· · · · · ù · · ·
" · · · · ·
· · · · · ò · · · · · ò · · · · · ò ·
· · · · · ò · ù · ò · · · · · ò · · ·
· · · · · ò · · · · · ò · · · · ·
· · · · · ò · ù · ò · · · · · ò
" ò ò · ò · ò · ù · ò ò · ò ò · ò ò
· · · · ·
· · · · · ù · · · · · ù · · · · ·
" · · · · · ù · · · · · ù
· · · · · ò · ù · · · · · ò · · · · ·
" · · · · · ù · # ·
†††

. " " Õ . . .
 Õ Õ Õ . . .
 èèèé ù
 Õ Õ Õ
 " ù
 ù ù Õ
 ù ù ù ù
 "
 Õ
 Õ Õ Õ
 "èèèé
 Õ " "
 Õ Õ Õ ù
 Õ ù Õ
 "
 Õ Õ
 ù Õ Õ Õ èèèé

 Õ "ù Õ ù
 Õ Õ
 "

..... Õ
..... " Õ
..... Ù Õ Ù
Ù Ù Ù " Õ
..... Õ Ù
..... " Ù
..... Ù Ù Õ Õ
..... Õ
..... Õ Õ
..... "Ù
.....

... .. Õ
" ... Õ ... Õ Ù ... Õ ...
... ..
... .. Õ ... Ù ... Õ " ... Õ
... .. Õ ... Õ ... Õ ...
"

†††††

المحور الثاني
مسار مكافحة العنصرية والتمييز العنصري
في السياق العربي

ø . . .

õ . . . ù
 õ õ . . .
 õ õ . . . ù

 'èèèé'
 ù ù
 õ ù ó
 "

. õ õ õ . . .
 õ ù õ
 'èèèé'
 ù õ

 õ õ õ . . .
 ù
 "ù

ù ù
 õ õ õ õ ù
 ! ! õ õ

í è

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ
· · · · · ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ
·
" ·
· · · · · ù · · · · · Õ · · · · ·
ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · ù · · · · · ù · · · · · " Õ
· · · · · " · · · · · fèi L'
·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ
·
· · · · · ù · · · · · Õ · · · · · ù · · · · ·
· · · · · "ù · · · · · · · · · · ·
·
· · · · · ù · · · · · Õ " · · · · ·
ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ
· · · · · " · · · · · ù · · · · ·
· · · · · " · · · · · fèi L' · · · · ·
·
· · · · · Õ · · · · · · · · · · ·

..... Õ Ù
" flŁ, flŁ, flŁ flŁ Õ
.....
..... "

..... fèi Ł
Ù Ù
..... Õ Õ
..... "

..... èèèi Õ # èè! èè Ù Õ
..... Ù
..... "

..... èèèè # èè fl Ł
Ù Ù Õ Õ
Õ Õ Õ
Õ Õ Ù Õ Õ
..... Õ Õ Ù Õ
.....
Ù Õ Ù Õ
.....
..... "

..... Õ Õ Ù
"fè,í,íŁ "Ù
..... Õ Õ
..... Ù Ù
..... Ù Õ "
"f#_é Ł Õ Ù Õ
..... Õ
..... Ù Ù
"f#_é
.....
..... "
..... Ù
..... fèí 'A-E 133Ł Ù Õ Ù
..... Õ Õ Õ Õ
Ù Õ
..... "
..... Õ Õ
..... Õ Ù Õ
..... "
..... Ù Õ Õ Ù
" Õ Õ Õ Õ Õ Õ Õ
..... Ù Õ
..... Õ Ù

... .. Õ Ù Õ Ù ! é
... .. Õ Ù ! é ° Õ Õ
... .. Õ Ù ! é ° Õ
... .. Ù ! í ° Õ Ù
... .. Õ Ù Õ Õ Õ Õ
... .. Ù ! í °
... .. Ù Õ Õ Õ Ù Õ
..

... .. Õ Ù Õ
Ù Õ
... .. Õ Ù
... .. Ù Õ Õ
..

... ..
... .. Ù Õ
... .. Õ
... .. Õ Õ
"èèèè" èèèè"
... ..

... .. Ù Ù
... ..
Ù Õ
... ..

Ù Ù
Õ Ù Õ
Õ Õ
Õ Õ Õ Õ
Õ Ù
Õ Õ Õ
Õ Õ
Õ Õ Ù
"

Ù
Õ Õ Õ
Õ Õ Õ Õ
"
Õ Õ Õ Õ
Ù Õ Õ Õ Õ
"

Õ
Õ Õ Õ
Ù Õ Õ Õ Õ
Ù Õ Õ Õ

Ù · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Õ
· · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · · Õ
Ù · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
" · · · · ·

Ù · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·
· · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Ù · · · · ·
Ù · · · · · Õ · · · · · " · · · · · "
· · · · · Õ · · · · · " Õ · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
" · · · · · Ù · · · · ·

Ù · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Ù · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·
· · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · ·
Ù · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · Ù · · · · ·
· · · · · Ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · ·
" · · · · · Ù · · · · ·

fl É
 ù
 " ã ã " " ã ã ã ã
 ù ù ù ù
 " ã ã ã ã
 ù ã
 ã ã ã ã
 ã ã " ã ã ã
 ù ã
 éñhè ù
 " ù
 ù ù
 ã ã ã ã ù
 ã ã ã ã ù
 " ã ù ã
 ù ã
 " ù

Ù
Õ Õ " Õ Ù
Ù Õ
Ù Õ Õ
Ù Õ "

"i ê Ù

Ø

Õ
"Ù Ù

Õ éñðé Õ # Õ
Õ
"éñðé

èèè # ð _____
" Õ Ù Õ
Õ
"

" Õ _____
" Õ " Õ Õ
" Õ Õ

i ê

ù õ
õ ù õ
ù õ ù
" õ ù õ ù õ
" õ ù õ ù õ
õ ù õ õ ù õ õ
" ù õ õ õ ù õ õ
ù ù
" èèèè õ õ
" õ

. Õ Õ
 ù èèèì # éí
 ù Õ " Õ ù
 Õ Õ Õ Õ
 èèèð Õ
 "
 "èèèð # ù
 Õ
 " ù
 Õ ù Õ
 Õ
 Õ Õ Õ
 " Õ Õ ðè Õ
 " " "
 ù
 Õ ù èèèèè
 "
 Õ ù Õ Õ
 Õ Õ Õ
 ù
 ù Õ

Ù
Ù Ù Õ
" Õ
" Ù Õ
Õ Õ Õ
"

Õ
Õ Ù Ù Õ
Ù Ù Ù
Ù Õ Õ
" Õ
" Ù
"

Õ Õ Õ Õ
"

Ù #
Õ
Õ

“ . . . ∅ . . . ” . . . Õ ù . . . Õ . . .
“ . . . Õ . . . ” . . . “ . . . Õ
 . . . ù Õ
 “ . . . Õ
 Õ . . . ù Õ
 ù Õ Õ
 Õ Õ
 Õ Õ
 Õ ù . . . ù Õ Õ
 ù Õ . . . ù
 “ . . . Õ . . . ”
 “
 Õ
 “
 ù Õ Õ Õ Õ
 Õ Õ Õ Õ
 ù Õ Õ “ . . . Õ . . . ”

· · · · · Õ · · · · · Õ ·
· Õ · Ù · · · · Õ · · · · Õ ·
· · · · · Õ · · · · Õ · · · · Õ ·
· · · · · Õ · · · · Õ · · · · Õ ·
· · · · · " · · · · · Ù · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·
· Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·
· · · · · " · · · · · Ù · · · · ·

" i èè

õ õ
õ ù õ õ õ
õ õ
" ù

ù ù
ù ù
õ õ
õ õ
"

õ õ õ
õ õ õ
õ õ
õ õ
" ù

õ
õ ù

õí

..... " ..

· ù · · ù · · · · · " ..

.....
.....
..... ù
..... ù ù
· ù · · · · · Õ · · · · ·
..... " ..

..... " Õ " · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
.....
..... " .. éññi ..

..... Õ · · · · · Õ · · · · ·
..... Õ · · · · ·
..... " ..

.....
..... ù Õ · · · · · ù · · · · · Õ · · · · ·
..... Õ · · · · · Õ · · · · ·
..... " ..

.....
.....
" õ · õ · õ · õ · õ · õ · õ · õ
.....
..... õ · õ ·
..... õ · õ ·
.....
..... ù ·
.....
..... "

..... ù · ù · ù ·
.....
..... eõë · õ · ù · õ ·
.....
..... " eí ·
.....

..... ù ·
.....
..... õ · ù ·
..... ù · õ · ù · ı · õ ·
.....
..... " fl ·
.....

..... õ · õ · õ ·
.....
..... " fl ı ·
..... ù ·
.....
..... "

..... ù · õ ·
.....
..... õ · õ ·
.....
..... "

õñ

. ò . . . ò . . . ò . . . ò . . .
 . . . ò . . . ò . . . ò !
 " ù
 !
 "
 . . . ò . . . ò . . . ò !
 "
 ù ò ò !
 ò ò
 "
 ò ò . . .
 "
 ù . . . ò !
 ù " ò ò ù

 ò ù

 " . . . ò . . . ò . . . ò . . . ù ò . . .
 ò ù . . . ò !
 "
 èèè
 { } { }

المحور الثالث
مأسسة العنصرية والتمييز العنصري
فلسطين نموذجاً

..... Õ
èèèî éñî ð Ù Õ éñî î
..... èèèî
" Õ Ù Ù Õ
"" Õ " Õ
..... èè èèèè Ù #
..... "

Ù Õ Õ
..... Õ
..... " Õ Ù
..... Õ
..... "

..... ! è
..... Õ Ù Õ Ù
..... Õ Õ Õ Ù Ù Õ Ù éñî ð
Ù Ù Ù Õ " Õ Õ
..... èèèé Ù èèèé
..... Õ Õ Õ Õ èèèè
..... Õ
Ù Õ " Õ
..... -
..... "

èèè,ì è Ò
í ð ù ù éí
ù Ò Ò
ù Ò
ù " ù
"

ø 'è
Ò ù ù Ò ù
éñí í Ò
fléñèèèŁ ù " Ò
"èèèí éñí í ù éñí í ù
ù ù éí èè ù ù fl Ł
ù èèèè ù èèèè ù #
ù ù ì èèè Ò " Ò
"èèèè èèèè Ò
èèèè
Ò
"

ù
ù èí èè ù
Ò èèè Ò
Ò

ù ù
ù ò . ù ò .
"ù
ù ò . ù
i èè' ù ù
"éèèè' . ù . éèèè' . ò ò . ù
ò ò .
éí èè' ò . ù
"éñí í . ò ù . ù . ò
ù ò
"
ù ò . ù
ù " ù éñí í
éèèè' " . ù
ù
ò "
"
" ù . ò éèèèèè'
ò ò ò

ù ò 'éèèé'
 ò
'L' . . . fléèèè 'ù 'ù ò
 ò 'éèèè'
'ù éñî î
'èèèè' 'èèèè' ò 'ù ò
 ò
ù éñî î
 "

éñî î ò 'ù
 ò " ò ò
"" " ò 'ù
 'ù
'ù 'ù
 "
 ò
'ù 'ù 'ù 'ù
'ù ò
 "
 'ù 'ù
 "

! 'ù ò 'ù ò ò

Ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

· · · · · Õ éñî ï · · · · · Õ · · · · · ÙÕ · · · · · Õ

"

Ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

Ù · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·

Ù · · · · · Ù · · · · · fèòk' · · · · · Ù · · · · ·

" fèi k' · · · · ·

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Ù Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·

· · · · · Õ · · · · ·

· · · · · Õ · · · · ·

· · · · · " · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·

· · · · · " · · · · · Ù · · · · ·

· · · · · Ù · · · · · èèèi · · · · · Õ · · · · ·

· · · · · Õ · · · · · Ù · · · · · Õ · · · · ·

Ù · · · · · Ù · · · · · Ù · · · · ·

" · · · · ·

· · · · · Õ · · · · · èèèi · · · · ·

èèi

fl ù õ
 ù ù 1₂
 õ ù õ õ
 õ 1₂ flù õ
 ù 1 õ
 õ ù õ õ
 " ù

 õ 'ení é' " õ 'énnõ'
 õ
 ù ù õ õ
 ù " õ
 õ õ õ õ
 ù 1 ù õ
 õ 1 õ
 'fée' 1₂ ù õ õ
 "
 ù
 õ õ õ ù
 õ
 'éééé' õ 'fée' 1₂ " õ
 " ù ù ù
 õ õ õ " õ
 õ

· · · · · Õ · · · · · Ù ·
" · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
"fèõ" Ł
· · · · · Ù · Õ · · · · · Õ · · · · · èèi · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ Ù · · · · · Õ Ù · · · · · Õ
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
Ł · · · · · Ù · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · èñi i · · · · · Õ "fèè
· · · · · Õ · · · · ·
Ù · · · · · Õ · · · · · "fèi" Õ Ł
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Ù · · · · ·
· · · · · èè · èi · Ł" · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · "fèi

èèi

“ ” Ô “ ù
ù ”
“ Õ ì éí éí èèéé ù
èèéé Õ ù
“

ù Õ Õ éí èè
“ Õ
Õ Õ Õ Õ
“

èèéé ù Õ
Õ Õ Õ
ù ù Õ
“ Õ Õ
Õ ì î è Õ Õ Õ
“ Õ
Õ Õ Õ
“

ù
õ éñi ò
õ ù õ õ ù
ù ééi è
" à
"

ù
ù ù
õ ùõ
ù
"

" ù ò "

õ õ

õ ù ù õ

ù ù õ õ

éi ù ù

"

ù ò " ø "

ù õ ù

õ õ ù ù õ

õ ù õ

éèñ

· · · · · ù · · · · ·
· · · · · ò ù ò ò ò
· · · · · ù ò · · · · · ò · · · · ·
· · · · · " ù · · · · ·
· · · · · ò · · · · · ò ù ò · · · · ·
· · · · · ò · · · · · ò · · · · · ò
· · · · · " ù · · · · ·

· · · · · Õ · · · · · Õ ·
"Û · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·
" Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·
" · · · · ·

· · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · ·
"Û · · · · ·

· · · · · Õ · · · · ·
" · · · · · Õ · · · · ·
" · · · · · Õ · · · · ·

· · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
" · · · · ·

" · · · · · Õ · · · · · Õ ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
" Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ·

.. "
.. " Õ " Õ ..
" ..
.. ù
.. ù Õ ..
" ..
.. Õ Õ Õ ..
.. ..
.. ù ù .. Õ .. ù ..
.. .. Õ ..
.. ù .. " Õ Õ Õ ..
" Õ

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · ù · · · · · èèèì · · · · · Õ ù · · · · ·
· · · · · ù · · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ
· · · · · "ì ð · · · · ·

· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · ù · · · · · Õ · · · · · ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · "" · · · · ·

· · · · · ù · · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
èèèì · · · · ·
ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · ù · · · · · ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · · Õ ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · ù · · · · · ù · · · · · Õ · · · · ·
· · · · · "" · · · · ·

· · · · · Õ · · · · ·
· · · · · Õ · · · · · Õ · · · · ·
· · · · ·
· · · · ·

" . . . ù . . . "

éèĩ ñ̄ . . . ã̄ . . . ù . . . ã̄ . . .

" . . . éñĩĩ . . . "

† † † † †

ééĩ

الملاحق

fl" Ł

ēi · · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · ù · · · · ·
· · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · 'éççō' # Ō 'éō
· · · · ·
" 'èèñ' # ù 'èi' 'èè' · · · · ·

· · · · · ù · · · · ·
· · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · Ō
· · · · ·
· · · · · ù · · · · ·
· · · · · ù · · · · · 'fl' Ł · · · · ·
" · · · · · ù

· · · · · Ō · · · · · Ō · · · · ·
· · · · · ù · · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · Ō
· · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · Ō
" · · · · ·

· · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · Ō · · · · · Ō
ù · · · · ·

ééñ

... .. ù
... .. ù ò
... .. ò ù
... ..
... .. ò
ù
... ..
... .. ò
ù ò
éñi ò éñi ò
... .. ò ù ò CERD/C/ISR/CO/13
A/HRC/É
... .. ò ò f/17
... .. ò ù ò
... ..
... .. ò ò
... .. ò ù ò
... .. ù
... .. ò ò
... .. ù

(الملحق "ب")
قائمة بأسماء المشاركين في الاجتماع
التحضيرى لمراجعة ديربان

المؤسسة	الاسم	الصفة
مكتب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان	د. إبراهيم سلامة	
مكتب الأمم المتحدة للإعلام	فتحي الدباس	
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين UNRWA	داهود مصطفى دواس	
منظمة العمل الدولية	يوسف القريوتي	مدير مكتب منظمة العمل الدولية لشمال أفريقيا
	محمد الطرابلسي	
جامعة الدول العربية	محمود راشد غالب	مدير إدارة حقوق الإنسان
	محمد مصطفى الحلو	إدارة الشؤون القانونية
منظمة المؤتمر الإسلامي	بوجلال تونسى عزوط	
المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة (إيسيسكو)	محمد بن صالح	
وزارة الخارجية جمهورية مصر العربية	السفير أحمد زين	نائب مساعد وزير الخارجية
	السفير د. وائل أبو المجد	نائب مساعد وزير الخارجية - مدير إدارة حقوق الإنسان
	اشرف هاني محمود	
وزارة العدل جمهورية مصر العربية	لمياء عبد الرؤوف	
	أسامة أحمد عواد	
	نشوي عبد العظيم	

	إيمان عزت	
	ماجدة عبد الرحمن	وزارة القوى العاملة والهجرة، مصر
	سهام سعيد	وزارة التجارة مصر
	أكرم حسين شرفي	وزارة الشؤون القانونية جمهورية مصر العربية
المشرف على قطاع التعاون العربي - الأفريقي	محمد السيد عباس	وزارة التعاون الدولي، مصر
	خالد محمد البشارة	وزارة الأوقاف، الكويت
	أبو لبابة الزبيدي	سفارة تونس، بالقاهرة
	لطفي بن قابد	
	البشير محمد بن سعيد	السفارة الليبية، بالقاهرة
	العالم ولد عبد الباقي	سفارة موريتانيا، بالقاهرة
	صدقي العموش	سفارة الأردن، بالقاهرة
	ماجد عبد العزيز	سفارة المملكة العربية السعودية، بالقاهرة
المستشار ثقافي	محمد خالد الأزعر	سفارة فلسطين، بالقاهرة
رئيس المجلس	د. بطرس غالي	المجلس القومي لحقوق الإنسان
نائب رئيس المجلس	د. أحمد كمال أبو المجد	
أمين عام المجلس	مخلص قطب	
عضو المجلس القومي لحقوق الإنسان - عضو مجلس أمناء المنظمة العربية لحقوق الإنسان	محمد فائق	
عضو المجلس	د. أحمد رفعت	

عضو المجلس	المستشار جمال شومان	
عضو المجلس	جورجيت قليني	
عضو المجلس - نائب رئيس هيئة النيابة الإدارية	المستشارة سامية المتيم	
عضو المجلس	د. فؤاد رياض	
المشرف الإداري بالمجلس	أحمد علوي	
باحث بالمجلس	أيمن خشوك	
باحث بالمجلس	أيمن جلال يوسف	
باحث بالمجلس	رضا عبد العزيز	
باحث بالمجلس	علاء عادل محمد	
	حمدي عبد الله المرى	اللجنة الوطنية لحقوق الإنسان قطر
	حمو بو حلي	المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان - المغرب
رئيس وحدة الأبحاث والتوثيق	محمد يعقوب	المركز الوطني لحقوق الإنسان، الأردن
	نادية حسن أبو ذياب	الهيئة الفلسطينية المستقلة لحقوق الإنسان
الأمين العام	محسن عوض	المنظمة العربية لحقوق الإنسان
كبير باحثي الأمانة العامة	علاء شلبي	
باحث بالأمانة العامة	محمد راضي	
باحثة بالأمانة العامة	هايدي الطيب	
رئيس المرصد	د. أمين مكي مدني	المرصد السوداني لحقوق الإنسان
نائب رئيس المرصد	عمر الفاروق	

أمين عام المؤتمر	محمد بشارى	المؤتمر الإسلامي الأوروبي
رئيس المنظمة	أحمد حمروش	منظمة التضامن الافرو اسيوي
رئيس الرابطة	بوجمعه غشير	الرابطة الجزائرية لحقوق الإنسان
منسق الحملة	جمال جمعة	الحملة الشعبية ضد الجدار
	جوزيف شكلا	التحالف الدولي للسكن
الأمين العام المنظمة	حافظ أبو سعده	المنظمة المصرية لحقوق الإنسان
أمين سر المنظمة	د.حامد فضل الله	منظمة حقوق الإنسان في الدول العربية ألمانيا/أومراس
مدير البرنامج	حجاج أحمد نايل	البرنامج العربي لنشطاء حقوق الإنسان
رئيس المنظمة	حسن موسى	المنظمة العربية لحقوق الإنسان في النمسا
مدير المركز	راجي الصوراني	المركز الفلسطيني لحقوق الإنسان
باحث بالمركز	محمد شقورة	
عضو مجلس إدارة المنظمة	رشدى الشيخ رشيد	المنظمة العربية لحقوق الإنسان في سوريا
رئيس مجلس الإدارة	د.سهام الفريح	الجمعية الوطنية لحماية الطفل
نائب الرئيس	مها البرجس	الجمعية الكويتية لحقوق الإنسان
نائب رئيس المنظمة	سيد عثمان ولد الشيخ أخيار	المنظمة العربية لحقوق الإنسان في موريتانيا

الأمين العام	د.عمار القربي	المنظمة الوطنية لحقوق الإنسان في سوريا
الأمين العام	فضل على عبد الله	المنظمة اليمنية للدفاع عن حقوق الإنسان والحريات الديمقراطية
عضو الهيئة الإدارية	محمد القوماني	الرابطة التونسية لحقوق الإنسان
	محمد الهسكوري	المنظمة المغربية لحقوق الإنسان
	محمد سالم محمد الكعبي	جمعية الإمارات لحقوق الإنسان
	محمد يوسف الصميخ	الجمعية البحرينية لحقوق الإنسان
رئيس الجمعية	نعمه جمعه	الجمعية اللبنانية لحقوق الإنسان
رئيس المنظمة	هانى الدحله	المنظمة العربية لحقوق الإنسان في الأردن
	سها قطامش	شبكة المنظمات الأهلية
	السفير سيد قاسم المصري	المجلس المصري للشئون الخارجية
	طالب توفيق السقاف	مرصد الإنسان والبيئة
مدير المنظمة	محمد زارع	المنظمة العربية للإصلاح الجنائي
	عاطف سيد حافظ	
مدير المركز	عبد الله خليل	مركز خليل للدراسات والتدريب
	د.عبد الحسين شعبان	المركز الوثائقي للقانون

		الدولي الإنساني
مدير مركز	عصام يونس	مركز الميزان لحقوق الإنسان
	علاء مطر	جمعية أم الدنيا لتنمية المجتمعات المحلية
	عز الدين عبد ربه	مركز الخليج
مدير المركز	مصطفى عبد العزيز مرسى	المركز الاستشاري المصري للدراسات والهجرة
	ممدوح سالم	منتدى الحوار والمشاركة
	ميساء زعرب	مؤسسة الحق الفلسطينية
	نرمين عادل عامر	مجموعة المساعدة القانونية لحقوق الإنسان
مدير المعهد	نزار عبد القادر	معهد جنيف لحقوق الإنسان
باحث في المركز	يعقوب أحمد عودة	مركز أبحاث الأراضي والسكان في القدس
	وجدي عبد العزيز	مركز الجنوب لحقوق الإنسان
رئيس مجلس إدارة المعهد	د. الطيب البكوش	المعهد العربي لحقوق الإنسان
مدير المركز	حلمي شعراوي	مركز البحوث العربية والإفريقية
	د. نيفين مسعد	معهد البحوث والدراسات العربية
	جيهان محمد الفاتح	منظمة اتحاد الكتاب
وزير الخارجية الأسبق	معالي الوزير أحمد ماهر	شخصيات عامة وخبراء

	د. عماد إبراهيم الفقي	
باحث السعودية	عبد الله السلمي	
مساعد المقرر العام للمؤتمر	معتز بالله عثمان	
مساعد المقرر العام للمؤتمر	إسلام أبو العينين	

fl " t

fèççõ # 'éõ· 28' t
'Ø'

éççõ # 'éi' 'Ø'
éèzè 'ñzè'

_____ ù _____

ù

éèé

ééžè : 'éèžè :'

ééžè : 'ééžè :' Ø

ù

éí žè : 'ééžè :'

éóžè : 'éí žè :' Ø

Ø

ù

éçčđ # 'éđ

ééžè : 'ñžè :' Ø

éèè

